

# Super Tuesday Leaves Six Contenders Alive

After the smoke had cleared from the political battlefield of Super Tuesday, Vice President George Bush and three Democratic candidates claimed victories they said and believed would lead them down the long, expensive and tortuous path to the White House.

Bush, the number two man in the White House during the administration of President Ronald Reagan, won 16 out of 17 primaries and caucuses, almost all of them by convincing margins.

By contrast, three Democrats "split" their party's presidential primary vote.

As a result, Massachusetts Governor Michael Dukakis, civil rights activist Jesse Jackson and Tennessee Senator Albert Gore, Jr., all claimed "victories."

In Lubbock, 38 percent of eligible voters trekked their way to voting booths on a bright, seasonably cool and clear day.

The closes local election took place in the gerrymandered District 83 Republican state

primary, where former state representative Delwin Jones edged surgeon Dr. John Selby by a 52 to 48 percentage vote.

Jones will now face criminal attorney Floyd Holder, who easily defeated Lubbock attorney Charlie Dunn, by 58 percent to 42 percent, in the November election.

Statewide, the Republican party's non binding question of whether English should be mandated as the "official language" of Texas and the United States won by an overwhelming

majority of more than 90 percent. In Lubbock, the non binding referendum won by 19,691 votes to 1,699.

After trailing early, County Commissioner Eliseo Solis easily outraced Idalou rancher W. B. Criswell by 2,365 votes to 1,784.

In all, about 40,000 Lubbockites voted in Super Tuesday's elections, about 23,000 of them choosing Republican ballots, continuing the trend toward the Republican party preference

## Hispanic Report INTERNATIONAL Possible Rebellion Bubbling in Panama

Special to El Editor

PANAMA CITY: Panama's growing anti government "rebellion" took a surprising turn Monday as tens of thousands of retirees, unable to cash their social security checks, barricaded downtown streets, set trash bins on fire and pelted riot police with rocks.

Panama's banks, pined for cash, shut their doors for a second straight day.

Despite the protester's demands, the nation's economic crisis was expected to worsen in light of a US judge's ruling Monday that extended a freeze on \$50 million in Panama assets for 10 days.

Panama uses the US dollar as its currency.

The nation's tightly censored newspapers seized upon the ruling and tried to direct the retirees rage against President Reagan rather than General Manuel Antonio Noriega, the Panama military leader and government leader.

Throughout the city, throngs of retirees chanted slogans against Noriega, often referring to him by nicknames about his acne scarred face.

"We want pineapple fact out," some protesters chanted.

A telling time for Noriega could arrive Thursday, when Panama's 15,000 soldiers are due to be paid. If they receive cash, as expected, civilians might react angrily. If they receive paychecks and banks are still closed, the troops might rebel.

Opposition leaders who have been split over solutions to Panama's problems announced Monday that they would support deposed President Eric Arturo Devalle.

The Reagan administration has been pressuring for unified support of Devalle, believed hiding out in an American shelter. Devalle was overthrown by Noriega forces last month.

Friday, the Panama government ordered all banks in the country to close "until the supply of dollar bills can be regularized."

The move was intended to avoid a run on deposits that would force banks into insolvency and cause a general financial collapse.

Thursday, in Brussels, speaking with reporters during an intermission from his meeting with NATO leaders, President Ronald Reagan said "Noriega should step down."

## Sandinistas Stall Peace Negotiations

MANAGUA: The Sandinista government said last week it no longer saw a need for further mediation by Miguel Cardinal Obando y Bravo in its war with contra guerrillas.

The Cardinal had announced earlier he would press the Sandinistas to set dates for granting full amnesty and decreeing "unrestricted freedom of expression."

The contras say they are unwilling to negotiate without Cardinal Obando.

Saturday in Costa Rica, President Oscar Arias Sanchez urged the contras to agree to hold direct cease fire talks without the Cardinal present.

Arias offered to send a member of his government as a witness "to assure that afterward there are not two versions of what happened."

Since signing the Central American peace accord in August, the Sandinista government has allowed the reopening of La Prensa, the nation's leading newspaper, and some opposition radio stations.

The government has also freed some prisoners, and lifted an emergency decree that limited political and civil rights.

Anti Sandinista groups are asking for more concessions, including an unrestricted amnesty, the lifting of remaining press laws and the naming of an independent electoral commission to monitor elections.

## NATIONAL Hispanic Unemployment Remains Higher

More than half a million new jobs were created last month and the nation's unemployment rate eased one tenth of one point to 5.6 percent, the lowest level in eight and one half years.

However, the jobless rate among Hispanics climbed 1.1 percent, according to Janet L. Norwood, Commissioner of Labor Statistics.

Norwood said that although the rate of unemployment rose among Hispanics and other minorities, those groups entered the labor force in unusually high numbers in recent years and last year, got one of three new jobs.

## Budget Cuts Hurt Poor, Report Claims

SAN ANTONIO: Poor Hispanics are becoming poorer, and the Reagan administration's budget cuts in the early 1980s continue to hurt many of them, researchers reported last week.

Their study, compiling published and unpublished US Census Bureau data, indicated that the poverty rate among Hispanics rose from 21.8 percent in 1979 to 27.3 percent in 1986.

The study purported to show further that in 1979, government anti poverty programs helped lift 35.4 percent of Hispanics out of poverty. However, the figure dropped to 20.1 percent in 1986.

The study was entitled "Falling Through the Safety Net" and was compiled by the San Antonio based Southwest Voter Research Institute and the Washington based Center on Budget and Policy Priorities.

Dr. Robert Brischetto, executive director of the voter research institute, said the United States has 18.8 million Hispanics and that in 1985, 5.2 million of them lived below the poverty line of \$11,203.

Brischetto said government "benefits have not been increasing to keep up with inflation, and as a result we are finding an increasing social problem, and unless we deal with it we are going to need more drastic measures."

The study indicated that the poverty rate among Hispanics in 1986 was slightly less than the rate among blacks and 50 percent more than the rate among whites.

All Democratic presidential candidates have asked for the study. Vice President George Bush was the only Republican who requested the report.

Willie Velasquez, president of the voter research institute, said the study was conducted so voters would be informed to pose tougher questions to presidential candidates.

Velasquez said that if poverty continues among Hispanics, they will surpass blacks and become the poorest of the minorities.

"We've got a dynamite social problem because poverty is growing dramatically in our largest growing segment of our population," Velasquez said. **Compiled from wire service reports by Alan Boese**

**FUNDADO**  
1977  
**FOUNDED**  
1977

*"El espacio al derecho  
cuando es la paz"*  
Benito Juarez

EL EDITOR

*Celebrating A Decade of Service to Texas 1977-1987*  
*Celebrando Una Decada de Servicio a Tejas 1977-1987*

Vol. XI No. 15
Week of March 9 to 15, 1988
Lubbock, Texas as

## Jesse Vies With Dukakis & Gore For Demo Lead, Bush GOP Winner

Hispanic voters may be closer to the mainstream of American politics than either they or their leaders may realize.

Because Super Tuesday, the two presidential candidate most favored by citizens of Spanish heritage won most of their respective parties presidential primaries and caucuses.

Vice President George Bush overwhelmingly defeated his closest rival, Kansas Senator Robert Dole, by a crushing margin that may have mortally wounded Dole.

In the much closer Democratic contests, Michael Dukakis won six states, including the plums, Texas and Florida.

Bush's victory also almost certainly eliminated two other Republican Party presidential hopefuls, television fundamentalist preacher Pat Robertson and New York Congressman Jack Kemp.

Bush won 16 of 17 Republican party primaries, and has now amassed 700 delegates.

Dole has 164 delegates, Kemp 39, and Robertson 18.

The Republican party requires at least 1,139 delegates to be nominated for the presidency.

A total of 2,277 delegates will attend to the party's convention in New Orleans in July.

Al Gore and Jesse Jackson each won five states.

Missouri Congressman Dick Gephardt won only in his home state of Missouri.

As a result of Super Tuesday's voting, Dukakis now has 436 delegates, Jackson has 381, Gore 337, Gephardt 144, and Simon 35.

Dukakis, derided by some as the "button down Yankee" before the election, most of which were held in the south, apparently showed he could win or at least hold his own in what traditionally been hostile territory for a northeastern liberal.

And Jackson, the fiery preacher with the consummate rhetorical skills, must obviously now be taken seriously not only as a broker, but a real candidate for the Presidency of the United States.

Jackson won deep south states where, a generation ago, blacks could not vote.

Dukakis, as expected, scored well with voters of the "new south", Hispanics, other Catholics, and Jews.

But Gore also could lay solid claims to "victory," by clobbering Gephardt, both of whom were locked in a battle for conservative white voters.

Because no clear winner emerged Tuesday, the glamour boys and glamour girls of television were predicting with their usual omniscience that the Democratic Party nominee in 1988 will be chosen in the "back, smoke filled" rooms of the Democratic National Convention in Atlanta.

Others, however, contended that the eventual nominee may surface after big delegate primaries in Illinois, New York, Pennsylvania and California.

Still, the results Tuesday seemed to spell doom for Paul Simon, the professional Illinois Senator, and the Democratic race seemed narrowed to Dukakis, Jackson, Gore and a wounded Gephardt.



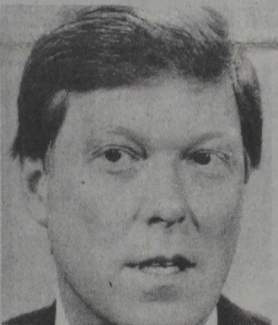
Dukakis



Jackson



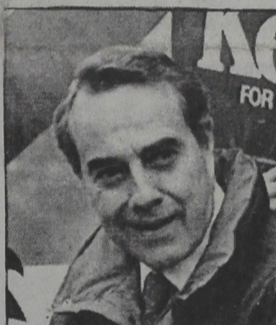
Gore



Gephardt



Bush



Dole

## Solis Defends County Seat

The Solis camp was cautiously optimistic as they waited Tuesday night for slow returns from the County Courthouse. Most that were present had been working since daylight doing everything from putting up signs at polling places to organizing get out the vote cards for each individual street with Precinct 3.

Eliseo Solis the first Hispanic County Commissioner in Lubbock County faced W.B. Criswell in his bid to spoil efforts to reelect Solis who in his first term had faced everything from a criminal indictment from the County DA's office, a case that was ordered dismissed by the judge because of lack proof that any wrongdoing was ever committed, to more recent accusations by Criswell that it was illegal to have a voting machine in the County Barn to educate people in the mechanics of voting.

First reports given by local radio and TV showed Solis to be behind 60% to 40%. A hush developed throughout the reception hall but everyone continued to be optimistic noting that only 2 boxes had been counted.

The next report showed Solis to be leading 63% to 38% and a cheer when up throughout the hall. But the cheers were soon drowned out by a report from an late arriving Idalou worker who reported that 1200 persons had voted in Idalou, Criswell's home town.

An endless array of report followed for 3 hours and news reporters kept repeating that no new numbers were available in the local Democratic races.

Solis' campaign staff present at the County Courthouse reaffirmed radio and TV reports that now new numbers were available but that Box 41, Idalou, had not been counted.

## ¿Que Pasa?

### Enchilada Dinner at Plainview

The Plainview LULAC Council will be hosting an Enchilada Dinner for the public on Saturday, March 12 at the Migrant Council Building which is located at 1110 Frisco Avenue in Plainview. The fundraiser will be kicking off at 11:00 a.m. and will end at 5:00 p.m. There will be a \$3.00 per plate charge for each individual.

For information call the president of the LULAC council, Oscar Chavez at 293 7924.

### Guadalupanos Fish Fry

The Guadalupanos of Our Lady of Grace invite you to their annual FISH FRY on Friday, March 11th, 18th and 25th from 5 pm to 8 pm in the Parish Hall, 3118 Erskine. The plate will consist of Fish, coleslaw, French Fries, tartar sauce and iced tea. The cost for each dinner is: Adults \$3, Children \$2. Your support is greatly appreciated!!! All profits go into our Building Fund.

### K of C Fish Fry

The San Jose Knights of Columbus will be holding their annual Fish Fry at Casa San Jose each Friday until lent. Everyone is invited. Casa San Jose is located at 1st Street and Ave. P.

### Levelland

A pre entrance exam for the associate degree nursing program at South Plains College is scheduled March 23. Exam time is 9 am in the SPC Student Assistance Center. Fee is \$10. Additional exams will be given April 2 and April 6.

# History Will Respect Mexico's DeLa Madrid

by Fernando Pinon

If crisis creates leaders and great crises create great leaders, what kind of leader is Mexican President Miguel de la Madrid, who this year steps down as head of a country that has endured in the past six years some of the gravest problems in its history? Not much of one, if you judge crisis leadership using the Franklin D. Roosevelt model/as an active, innovative and inspiring force that turns seemingly insurmountable problems into manageable ones.

Never in his six years in office has De la Madrid given a memorable speech such as Roosevelt's "the only thing we have to fear is fear itself."

Never has he introduced anything new to the presidency, nor has he ever sought to capture the political leadership of any Central American cartel. If anything, DeLaMadrid has demythologized the presidency, opting many times to stay in the background while letting his aides grab the spotlight, previously an unthinkable proposition.

"We have rejected," De la Madrid said in a 1986 speech, "the pretention that only the will of the

present exists in the country and that Mexico will either succeed or fail because of what happens in any six year term."

Yet, it is this type of "non/leadership" that gives De la Madrid his effectiveness, and it is this leadership trait that will make him one of Mexico's outstanding presidents.

For one, De la Madrid's leadership is fully in harmony with the mood of the Mexican people. A continuation of past presidential styles would have been disastrous to the country.

When he took office, the peso was devaluating rapidly, an estimated \$15 billion had been taken out of the country, the reserves of the Bank of Mexico were almost bare, and accounts of massive official corruption / with former presidents Luis Echeverria and Jose Lopez Portillo singled out as the main culprits / had shocked an already stunned country.

With so much uncertainty and fear, it would have been easier for De la Madrid to blame and then punish the two previous presidents for the chaos. The public flaying of corrupt high officials would have been cathartic

to a people whose anger and frustration was eager for release.

This Mexican tragedy, played out publicly with its main actors getting their due, would have purified the bile of citizens sicken with anguish. But it would not have helped solve the problems of the country. Unlike a Roman emperor at the Colosseum facing a frenzied crowd calling for death by signaling thumbs down, De la Madrid courageously went thumbs up.

Mexico's future does not lie in satisfying instant passions. It needs to give expression to that anger in more constructive ways.

It is true that De la Madrid has not issued any pretentious Letter of Rights and Obligations, as did Echeverria when he was seeking to become the leader of the Third World and perhaps the Secretary General of the United Nations; nor did he order any restructuring of the Mexican economy, as did Lopez Portillo when he foolishly declared he would "defend the peso like a dog."

In his own way, however, De la Madrid was able to sustain, through almost six long years of disappointments and setbacks, the hopes and aspirations of a

country that continues to struggle and to believe. This alone has been a most monumental task.

Based on the present situation of skepticism, it is certain that De la Madrid will not be hailed as a hero nor even as a great president. The anger and the hurt is too much for reconciliation to take place between the ruler and the ruled. But history may rule otherwise, and I think it will once the cathartic process spends itself.

In the short term, however, one thing seems certain. When De la Madrid leaves office this December, he and his family will not have to seek refuge from his performance as president by leaving the country and living in exile, as his two predecessors have done.

De la Madrid will be able to live with his family among his countrymen as a man who served proudly in his own presidential style.

This may be the biggest immediate tribute De la Madrid can be given by the people he has led through crisis after crisis.

(Fernando Pinon is editor of the national Spanish language Catholic weekly, el Visitante Dominical, published in San Antonio, Texas.)

(c) 1988, Hispanic Link News Service. Distributed by Los Angeles Times Syndicate.

**El Editor**  
1211 Ave. O.  
(806) 763-3841

## La Historia Rendira Homenaje a De La Madrid, De Mexico

Si la crisis crea a los dirigentes y las grandes crisis crean grandes dirigentes, que clase de dirigente es el Presidente de Mexico, Miguel de la Madrid, que finalizara en este ano su periodo de seis años como dirigente de una nacion ha atravesado algunos de los mayores problemas de su historia?

No muy grande, si Ud. juzga la dirigencia en caso de crisis empleando el modelo de Franklin, como una fuerza activa, novedosa e inspiradora que convierte los problemas insuperables en otros manejables.

Nunca, en sus seis años en el cargo, ha pronunciado De La Madrid un discurso memorable, tal como aquel de Roosevelt: "A lo unico que hemos de temer es al amor mismo." Nunca ha presentado algo nuevo para la presidencia, ni ha procurado nunca el apoderarse de la dirigencia politica de cualquier consorcio centro americano.

Si es que ha hecho algo, De La Madrid ha privado a la presidencia del mito, optando muchas veces por quedarse en el fondo y dejar a sus ayudantes en el centro del escenario, lo cual habria sido antes inconcebible.

"Hemos rechazado," dijo De La Madrid en un discurso en 1986, "la pretension de que en el país existe solamente la voluntad del presidente y que México tendrá éxito o fracasará debido a lo que ocurra en un espacio de seis años."

Empero, esta clase de "no dirigencia" es la que da a DeLa Madrid su eficacia, y este rasgo de su dirigencia es el que hará de l uno de los presidentes más destacados de México.

Para empezar, la dirigencia de De La Madrid está plenamente afinada con el ánimo del pueblo mexicano. Una continuación de los estilos presidenciales anteriores habria sido desastrosa para el país.

Cuando l tomó posesión, el peso venia devaluándose con rapidez; un estimado de \$15 mil millones habian sido sacados del país; las reservas del Banco de México estaban casi agotadas, y los relatos de la corrupcion oficial en masa/en la que los ex/presidentes Luis Echeverria y Jos López Portillo quedaban singularizados como los principales culpables habia estremecido a una nación ya atontada.

Con tanta incertidumbre y tanto temor, habria sido más fácil para De La Madrid "echarles la culpa" y despúes castigar a los dos malefactores anteriores por el caos. El fustigar públicamente a los altos funcionarios corrompidos habria servido de catarsis para un pueblo cuyo enojo y desilusion iban camino de explotar.

Esta tragedia mexicana, representada públicamente con sus actores principales obtenien

do su merecido, habria purificado las bilis de los ciudadanos enfermos de angustia. Pero no habria ayudado a resolver los problemas de la nación. A diferencia de un emperador romano en el Coliseo, que se enfrentara a una muchedumbre frenética que pidiera muerte con los puñales hacia abajo, De La Madrid fu vaerosamente con los puñales hacia arriba.

El futuro de México no descansa en pasiones instantáneas satisfactorias. Necesita darle expresión a ese enojo de maneras más constructivas.

Es verdad que, durante su periodo de seis años, De La Madrid no ha promulgado ninguna "Carta de Derechos y Obligaciones" pretenciosa, como lo hizo Echeverria cuando estaba procurando convertirse en el dirigente del Tercer Mundo y quizás si en el Secretario General de las Naciones Unidas; ni tampoco ordenó ninguna re estructuración de la economía mexicana, como lo hizo López Portillo cuando declaró tontamente que "defendería al peso como un perro."

A su propio modo, sin embargo, De La Madrid pudo mantener, a través de casi seis largos años de desilusiones y reveses, las esperanzas y aspiraciones de una nación que continúa luchando y creyendo. Solamente sto ha sido una tarea monumental.

Basándose en la situación actual de escepticismo, es cierto que De La Madrid no será elogiado como un héroe ni aún como un gran presidente. El enojo y el daño son demasiados como para que ocurra una reconciliación entre el gobernante y los gobernados. Pero la Historia puede dictaminar de otro modo, como creo que lo hará cuando el trámite de la catarsis se agote por sí mismo.

A corto plazo, sin embargo, una cosa parece ser cierta. Una vez que De La madrid abandone su cargo en Diciembre próximo, l y su familia no tendrán que buscar refugio por su desempeño como presidente. abandonando el país y viviendo en el exilio, como lo han hecho sus dos predecesores. De La Madrid podrá vivir con su familia entre sus paisanos como un hombre que prestó servicios con orgullo en su propio estilo presidencial.

Este puede ser el mayor tributo inmediato que pueda dar a De la Madrid el pueblo al que el ha diirrigido a través de una y otra crisis.

(Fernando Piñon es el editor del semanario católico nacional en español "El Visitante Dominical," que se publica en San Antonio, Tejas.)

Propiedad literaria registrada por Hispanic Link News Service en 1988. Distribuido por Los Angeles Times Syndicate.

# EL ALACRAN

"El Que Pica Con La Cola"

Pues ya se pasaron las elecciones y muchos salieron contentos y muchos salieron enojados y muchos quedaron como siempre....Pues nacionalmente los que estaban apoyando a Dukakis andan mas que contentos ya que salio ganando 6 estados del sur en las elecciones de super tuesday. El Al Gore sorprendio mucha gente ganando 5 estados. Y Jesse Jackson se avento como esperado con ganar 4 estados. Muchos de los analistas estaban diciendo que Gephardt iba salir segundo o tercero pero solo logro ganar 1 estado. Aparentemente los anuncios que se estan viendo la tele donde Gore regaña a Gephardt trabajaron....Y ya se le hace a este Alacran que Paul Simon y Gary Hart deben de colgar los guantes....Pues ya "the people have decided" tocante Gary Hart y parece que no es favorable....pero ya recibio bastante dinero del gobierno para pagar por sus deudas....Lo que quisas es lamentable es que Paul Simon que es uno de los candidatos mas liberales y conciente a las necesidades del trabajador tambien no ha logrado el apoyo necesario para mantenerse en la carrera.

Y como se esperaba, ya Jesse Jackson ha probado que es un real y formidable candidato para presidente.....ya los politiquillos no pueden decir ue Jackson esta en la carrera solo para crear discucion.....ahora ya se sabe que la gente esta escuchando lo que dice Jackson y que estan de acuerdo que se necesitan cambiar las cosas en el gobierno....Ah y se me olvidaba que los amigos de Jesse Jackson aqui en Lubbock lograron elejir bastantes delegados a la convencion demócrata que se llevara cabo el 19 de marzo.

Ah y hablando de dicha convencion pues nos cuentan que handan bastantes descontentos con el trabajo de el encabezado del partido demócrata aqui en Lubbock y que dichos desacuerdos van a salir durante la convencion. Esten al tanto.

Pues los yo soys.....y pido su voto por Charlie Dunn....no lograron influir a nuestra raza esta vez.....sera que ya se lleva un poquito mas para conseguir el voto de nuestra raza que salir en la radio y decir....yo soy.

Ah y hablando de los yo soys.....pues hubo varios grupos que participaron en la eleccion.....fueron los yo soys.....los se la pasan hablando por la radio.....los se la pasan hablando en el centro.....los que llegaron a la celebracion diciendo...ganamos....los que se levantaron a las 5 de la mañana a trabajar....los que estuvieron parados en las cajillas.....los que les pagaron para que se pararan en las cajillas.....los que asistieron las convenciones.....bueno, las categorias son miles pero a todos se les da las gracias porque todos pusieron su granito de arena.

Ah y hablando de criticar a grupos o diferentes personas pues leeron la carta que le mandaron al editor de El Editor.....que bueno que yo no soy el editor de El Editor.....Pero estamos mas que seguros que el editor de El Editor no le va a responder de punto en punto 1. 2. 3. 4. 5.....diciendole que esta mal....pues como lo ve este Alacran....el que pica...realmente esta carta no es dirigida a este Alacran ya que no se considera escritor de chismes.....es se lo dejo al Dr. Cariño.....ademas todo lo que dice este Alacran es verdad.....nunca hemos recibido alguna carta diciendo que lo que se escribio esta incorrecto o no es cierto.....se lo garantizo...y si no le creen, mandeme pruebas.....

Pues ya que estamos hablando de verdades...pues nos cuentan que a Eliseo le dijeron que le deberia de escribir a este periodico si se quiere quejar de falta de etica en lo que se escribe...ah pos que bueno que ahora estan leyendo nuestro periodico profesores de jornalismo.

Bueno ahora solo me queda primeramente darle nuestras felicidades a Eliseo Solis, su familia y todas las personas quien lo apoyaron en su victoria...pues se vio medio cerca por un rato pero al ultimo salio el firme mandato que la gente de Lubbock estaba de acuerdo con lo que ha hecho Eliseo desde que fue elegido....Cuando realmente examinamos el trabajo de Eliseo vemos que ha trabajado no nomas para mantener los caminos en su precinto como lo hacen los otros comisionados pero en muchos otros proyectos para el beneficio de nuestra comunidad....por eso fue que nuestra gente lo apoyo y por eso es que nosotros le damos las gracias.

Creanlo o no, este Alacran ya acabó!

## Juan Suarez Dijo La Verdad

Juan Suarez, español de 33 años entó a la mansión sin hacer ruido. Vestía correcto traje de noche, zapatos de suela de goma y calzaba elegantes guantes blancos. Era la una de la mañana, y se dirigió a la cocina. De inmediato empezó a poner platería fina en una bolsa.

En eso accionó una alarma, sonó una campana, se encendieron luces y aparecieron dos hombres. Juan Suárez dijo sencillament: "soy un ladrón". Y los hombres respondieron: "¿Ah, sí? y nosotros somos policias. Y esta casa donde usted entró, pertenece al alcalde de Nueva York."

Amigo, Juan Suárez será ladrón, quizá, pero a lo menos tiene una virtud; dice la verdad, especial mente cuando no hay más remedio. Entró a robar platería en una casa rica de Nueva York, sin saber que era la mansión de Edward Koch, el alcarde. Sorprendido con doce cucharas de plata en la mano, a la una de la mañana, en casa ajena, dijo la verdad: "Soy ladrón".

¿Qué otra cosa podría decir? Cuando las pruebas en contra abruman, no hay más remedio que decir la verdad. Mientras tenemos oportunidad de engañar, mentimos. Cuando sabemos, por instinto, que la mentira pasa, la decimos con toda impunidad, sin el más mínimo sonrojo.

Así engañamos a la esposa, al jefe, al policia de tránsito, al

cobrador impuestos. Mientras nos ampare la ignorancia del prójimo, le echamos cualquier mentira. Y pasamos por hombres honestos, limpios, rectos, justos.

Y es probable que sigamos mintiendo durante mucho tiempo, llevando una vida doble, aparentando lo que no somos. Hasta que no tengamos otro remedio, como Juan Suárez, que decir la verdad. Una verdad amarga, forzada, que nos avergonzará quizá hasta la muerte.

Amigo, Jesucristo puede cambiar nuestra vida. El puede hacer de nosotros hombres de integridad y verdad. Hombres sinceros y sin engaño.

Un mensaje a la conciencia no. 6620 Hermano Pablo, El Dorado, Panama, CA.

**El Editor** is published by Amigo Publications at 1211 Ave. O, Lubbock, Texas. Telephone: (806) 763 3841 every Thursday. Subscriptions \$25 per year payable in advance. Write El Editor, P.O. Box 11250. Opinions of guest commentators and letters are those of the writer and not necessarily those of the Publisher or its advertisers.

Editor/Publisher  
Bidal Aguero

## Letter to the Editor

Dear Editor:

It seems that the battle of the "gossip columnists" (los que pican) continues. Competition is indeed healthy. Face it, who wants to hear about the good things going on in our community? According to the majority in today's media, we only want to hear or read the detrimental details. A recent letter to one columnist states "...some columns are entertaining.....please do not do it at the expense of someone's life and reputation."

There is enough blame to go around, and both columnists (los que pican) have been insensitive to member and groups in our community. Of course, let's not forget those of us who pass on the "details" to these columnists.

The ingredients of the incident being related by these columnists must be clearly examined before they are presented in print. It would indeed be bold for the columnists to debate the commendable events occurring in our community. This does not mean that good things are not being communicated in your columns, but I am proposing that you consider seriously any "insinuations" brought to you before including them in your columns. We are after all human, and under certain circumstances we sometimes make statements we later regret, and certainly may not want printed.

I personally endeavor to maintain that integrity is vital to our community, and we must not allow personalities to keep us from applauding those individuals who give of their time, whether it be on projects that educate or provide services. Young or old, we all need positive reinforcement.

Let's exercise emphasizing the noble details in each other and our community. We need to learn constructive criticism, and avoid creating unnecessary obstacles in our community relationships.

Thank you for allowing me to voice my opinions, and I trust that they will be considered as constructive criticism.

Sinceremente,  
Penny Morin

## Check This Out

by Gregory Tijerina

These few lines should be remembered during any conflict. (We could accept all the things that we cannot change but we need the courage to change the things we can and wisdom to know the difference).

I know that parents don't want any advice, this is just food for thought. Every human generation is different yet the moral value has almost disappeared from this society. Parents should say no and not let a tear or a frown change your mind. I am talking about that teenager that wants to go to a party or that little girl/boy crying for a toy. There will always be parties and toys will never leave the store shelves. A parent can show who really is the boss and give permission or buy a toy when they want to. now days, i have heard (mom/dad I am going to this friends party bye) this is a very common attitude. i do know that some parents still teach good moral values and that is excellent not old fashioned. We are capable of teaching good moral values here as some: premarital sex is out...observe chastity...obey you parents and ask for permission when needed. Teach to say no to alcohol or drugs to anything that is not good and perfect like you here is the big one follow the 10 commandments that Moses left for us to live a better life. Lets promote the best learning environment for all school and college students.

Now here goes the cheeztes for you nice earthy creatures and I don't mean you cockroaches. Say no to gum. Who is intellegent? A fish is intellegent in its own way, until it get hooked. These jokes will make your teeth fall off, ther is nothing wrong with the human body except for the intestines and bits at the bottom. Stop the bus an old lady just farted and jumped off the bus, that's ok said the bus driver she payed her fare, smells like she ate eggs this morning, now she is on the runs. Dumdo the dropout says he can send bricks to sleep by hipnosis.

Stakespear writes this joke about a nun that baptized a parrot or tried to. A young nun bought this parrot that could repeat anything it heard. It was baptism time for the parrot, they went to the church on a wagon pulled by an ass. They wer going down this old trail when suddenly, the nun ducked not to be struck by a low tree branch and she said "If i didn't duck it would have knocked the hell out of me." The parrot heard and remembered. Then it started to rime, the nun said "damn this water". Down the road they met an old man on the side of the road. What's wrong said the nun. He said his ass was just laying there and didn't want to pull the wagon. The nun said "Just kick the old ass and it will get up". Finally they arrived at the church, during the baptism ceremony. The priest sprinkled some water on the parrot suddenly the parrot shouts "Damn this water", another nun heard this and thre a hymn book at the parrot. The parrot ducks and said "If i didn't duck it would have knocked the hell out of me". While hearing all this the nun faints and the parrot said "Kick the old ass and she will get up"

Thought for the bi week: The sleeping giant rolled over and rattled some voting polls around the country side...If you did not vote on Super Tuesday, just don't forget to vote in the November elections. Lets wake up the sleeping giant.





# WOLFFARTH WILDBERTS



Wolffarth Elementary School  
3202 Erskine Avenue  
Lubbock, Texas 766-1899  
Principal - Armando Garcia

## Wolffarth Spelling Champ Places Second

The time is Saturday morning February 27, 1988. The place is Evans Junior High auditorium. The suspense builds as school spelling champs vie for the honor of County Spelling Bee Champion. But only one can win. One by one boys and girls sit down as they misspell a word. But the fans from Wolffarth are growing more excited as Katrina Hayward continues to spell all of her words correctly. The words begin to get harder and more contestants miss to get harder and more contestants miss their words. Soon the audience is breathless as only two students are left Katrina and the boy from Tubbs. Katrina's next word is "glazier". She asks for the definition and asks if the root word is "glass"? The is yes and Katrina goes on the spell the word with a "s" instead of a "z". The other contestant spells that word and next contestant spells that word and next correctly. He is the Champion, but so is Katrina. We are so proud of her we could burst. Monday February 29 was declared *Way To Go Katrina Hayward Day* at Wolffarth. She was presented with two certificates of honor and a specially decorated cake. The people in this community can be proud by the way the students at Wolffarth and Tubbs have represented them.



Lucy Galicia, Daniel Gonzales, and Jackie Hunter swing to the music of the schottische.



Cowboy Junior Ambriz tells about life on the plains around the campfire.



Glenn Wallace sings and plays the banjo.



Bobby Hernandez identifies himself as the young George C. Wolffarth.

## What's Happening At Wolffarth

The kindergarten classes have been busy during the month of February. Mrs. Saldana's class recently completed a Social Studies unit on China. During the week the kindergartners saw films on Chinese beliefs and culture. To wrap up this cultural experience, they made dragon masks and had a parade for the Chinese New Year.

The month of February also brought us a paid assembly presented by musician, Glenn Wallace. The children were entertained by many different selections played and sung by Mr. Wallace. Many of the songs were also written by him. His instruments included a banjo, recorder, and dulcimer. Often the boys and girls were encouraged to sing along or clap their hands.

All the third and fifth grade students took the *Teams* test during February. All Wolffarth students will be taking the CAT test in the near future. Teachers are working hard to teach all the skills that will be tested. Even the computer teachers are helping by providing many students practice on the computers. Parents can practice on the computers. Parents can also help by making sure their children get plenty of sleep and a proper diet.

The Fourth grade students at Wolffarth participated in the PTA program on February 18th. The play they presented was related to their Social Studies unit on the history of Lubbock. The story began when an old trunk was found while cleaning the cafeteria, and inside was a young man named George who said he was from the past. He told the present day Wolffarth fourth graders about the cowboys and settlers who came first, the founders who established the city, the first school, and the fourth of July celebration which included dancing. Everyone was really surprised when George revealed that he was George C. Wolffarth, the namesake of our school.



Students in Mrs. Coombes' Computer Lab learn to count money using the Lollipop Dragon software.



Wolffarth is very proud of fifth grader, Zachary Nichols, who received a Boy Scouts of America Certificate of Merit. He saved his nine month old sister's life when he retrieved a marble from her throat. Lachary is a student in Mrs. Shirley Boyce's room.

## The Little Pigeon Who Couldn't Find a Drink

Once there was a little pigeon named Peckerpeck. It was winter and he wanted a drink. Peckerpack went to a well to dip his beak into the fresh water of the well.

"Yike," screamed little Peckerpeck. He was surprised that the water had turned into solid ice!

"It's ice," Peckerpeck yelled. "Where can I find some fresh water that's not solid?"

He flew into the air and saw a little pond. Peckerpeck dived down. He tried to put his beak into the water.

"Yeek," he yelled.

The pond was ice too!

He looked for water all season. Then spring came, he saw a river. Peckerpeck dived down again and now he stuck his beak into the fresh water. Finally he had gotten a drink. *by Raine Hudgeon/2nd Grade/Mrs. Schmidt's Class.*



Kindergarten students are getting ready to celebrate the Chinese New Year with a dragon parade.

## EL MERCADO Mexican Imports



Come By Anytime!

113 N. University  
Lubbock, TX

Records, cards, tapes, movie rental, mexican pottery/dresses, mexican shoes, religious items, mexican jewelry

747-4713

*Apoyamos la educacion de nuestros niños porque ellos son nuestro futuro!*

Parroquia Nuestra  
Señora de la Gracia  
Lubbock, Texas  
Fr. Roland Buxkemper-Pastor

Brighten Your Future by Staying In School



LUBBOCK POWER & LIGHT

Lubbock's Only Home-Owned Utility

coupon expires April 2nd



Cakes  
Bread  
Danish  
Earth Grains

Bakery Thrift Store

\$1.00 OFF on \$5.00 Purchase

1950 Texas Avenue  
Lubbock, Texas  
747-3244

We accept food stamps

El Editor, Lubbock, March 9, 1988

The annual SWC basketball tournament kicks off this weekend in Dallas. Although the Texas Tech Red Raiders have dominated the tournament since its inception, the Raiders may not last long this year.

SWC TOURNAMENT

FRIDAY'S QUARTER-FINALS

- (3) Arkansas (20-7)
Game 1 Noon
(6) Texas A&M (16-14)
Game 6 8 p.m.
(2) Baylor (21-9)
Game 2 2 p.m.
(7) Texas Tech (9-18)
Game 3 7 p.m.
(8) TCU (9-18)
Game 5 6 p.m.
(4) Texas (16-12)
Game 4 9 p.m.
(5) Houston (16-11)

SATURDAY'S SEMIFINALS

Pairings for the 13th annual Southwest Conference Post-Season Classic (all games at Reunion Arena):

SUNDAY'S FINAL

Game 7 3 p.m.

NOTE: There is 30 minutes minimum between games. Semifinals will be televised by Raycom. The final will be televised by Raycom and ESPN.



Ron Huery of Arkansas (left), Darryl Middleton of Baylor and Carlton McKinney of SMU were selected to this year's All SWC team. Other first teamers included Kato Armstrong of SMU and Michael Williams of Baylor. Tech's Sean Gay made the second team.

Spring Cleaning

TEXAS TECH (9-18)

Table with columns: Player, FG, Pct, FT, Reb, Ast, Pts. Lists stats for various players like 68 at Arizona St, 87 SW Louisiana, etc.

Hi, sports fans...

It's spring cleaning time on O Street, in compliance with a kind request from the fire marshal and my bosses here...

The reguems for this year's Tech basketball teams reveals a homerism, we think, that caused our distinguished Red Raider beat colleagues to miss the reason why...How about tougher competition? SMU, Arkansas and Baylor are solid basketball teams, and Texas and Houston weren't all that bad.

Powers that be in the oft maligned SWC hope for at least representatives in the NCAA tourney this March...

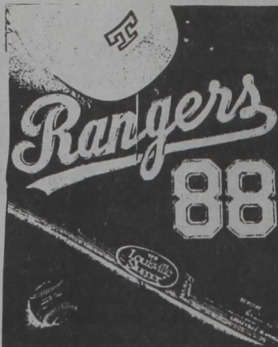
COMING UP In Sportswear: We're plugged into the information services of both the Texas Rangers and Houston Astros...We'll be covering city rec sports this summer, with an emphasis on softball...

But we need your help to fill our space...Call in your sports news to 763 3841 and we'll print that news...

the bottom line

INDIVIDUAL STATISTICS

Table with columns: Player, FG, Pct, FT, Reb, Ast, Pts. Lists individual stats for various players.



Pitching, Defense Ranger Keys

by Bobby Valentine

I look for Mike Stanley to have a fine season in his first year as our number one catcher. Mike spent several weeks in Arlington this winter working on his technique and throwing and has made great strides. With his offensive ability, I feel he can develop into a solid all around backstop. Geno Petralli, one of our most improved players, provides great support behind the plate and at several other positions.

In the infield, first baseman Pete O'Brien, second baseman Browne, and shortstop Scott Fletcher are all coming off strong seasons. Steve Buechele, one of the game's top defensive third basemen, had a disappointing 1987 season at the plate, but he has worked hard this winter, and I'm confident he'll help us offensively in 1988. I believe our infield is potentially one of the best in the league, especially defensively. Curtis Wilkerson will again be our top infield reserve, while Jeff Kunkel and Tom O'Malley could also see action.

I am also excited about the outfield. Leftfielder Pete Incaviglia already is one of baseball's top power hitters, and he continues to improve his fielding. Rightfielder Ruben Sierra was the Rangers "Player of the Year" in his first full major league campaign, and at the age of 22, he already is one of the game's stars. I'm looking for Oddibe McDowell to rebound from a subpar, injury filled 1987 and return as a top notch centerfielder. Bob Brower also will see a lot of playing time after filling in at all three outfield positions a year ago. Reserve candidates include Steve Kemp, who could emerge as a lefthanded power hitter off the bench, Cecil Espy, Dave Meier, and James Steels.

Larry Parrish is probably the best designated hitter in the American League, and he set a club record by belting 32 homers a year ago. Larry also can fill in at third base if needed. Kemp could see some action at third base also if he makes the club.

The bullpen has been a major strength for us the last couple of years, and this year should be no exception. Williams, one of the fine young relievers in the game, and Mohoric, who saved 16 games in 1987, should be the short men. Russell gives us a solid middle and long reliever.

We are looking to fill the other two bullpen slots this spring. We signed Ed Vande Berg in January, and he could give us additional lefthanded help. I have been impressed with the reports on right hander Jose Cecena, who had a good winter in Mexico. Other relief candidates are righthanders Dwayne Henry, Gary Mielke, Scott Anderson, Mike Loynd, and DeWayne Vaughn, the latter three non roster invitees.

The 1988 version of the Texas Rangers should once again be one of the top offensive teams in the league with a lineup that includes Parrish, O'Brien, Incaviglia, and Sierra. Improvement in pitching and defense will be the keys for us. If the pitching staff, particularly the starters, can stay healthy, I feel we will be in a good position to challenge for the American League Western Division title. I am confident we can cure those 1987 pains.

Bobby Valentine

Call 763 3841

BOXING

RING RATINGS The Ring magazine boxing ratings through February 8 (Americans unless noted):

- Heavyweight Champion: Michael Spinks
1. Mike Tyson, 2. Evander Holyfield, 3. Tony Tucker, 4. Tim Witherspoon, 5. Pinklon Thomas, 6. Carl Williams, 7. Trevor Berbick, Canada, 8. Adonis Stogdole, Brazil, 9. Tyrrell Giggs, 10. Mike Weaver
Light Heavyweight (175 pounds) Champion: VACANT
1. Charles Williams, 2. Virgil Hill, 3. Bobby Czyz, 4. Leslie Stewart, Trinidad, 5. Dennis Andries, Britain, 6. Tony Willis, 7. Don Lalonde, 8. Cheng-Pai Park, Korea, 9. Lindell Holmes, 10. Ramis Hassan
Middleweight (160 pounds) Champion: VACANT
1. Thomas Hearns, 2. Marvelous Marvin Hagler, 3. Frank Tate, 4. Sumbu Kalambay, Italy, 5. Mike McCullum, Jamaica, 6. Michael Nunn, 7. Michael Olajide, Canada, 8. Iran Barkley, 9. Matthew Hilton, Canada, 10. Herod Graham, Britain.
Welterweight (147 pounds) Champion: Jorge Vega, Mexico
1. Marlon Starling, 2. Lloyd Honeyghan, Britain, 3. Maurice Blocker, 4. Mark Breland, 5. Simon Brown, 6. Rolin Williams, 7. Juan Martin Coggi, Argentina, 8. Tyrone Trice, 9. Roger Mayweather, 10. Frankie Warren.
Lightweight (135 pounds) Champion: VACANT
1. Julio Cesar Chavez, Mexico, 2. Vinny Pazienza, 3. Parnell Whitaker, 4. Jose Luis Ramirez, Mexico, 5. Edwin Rosario, 6. Melnick Taylor, 7. Greg Haugen, 8. Primo Ramos, 9. Rocky Lookridge, 10. Amancio Castro, Colombia.
Featherweight (125 pounds) Champion: Antonio Esparragoza, Venezuela
1. Azumah Nelson, Ghana, 2. Jeff Fenech, Australia, 3. Calvin Grove, 4. Julio Gervacio, Dominican Republic, 5. Jeff Franklin, 6. Victor Callejas, Puerto Rico, 7. Hector Lopez, 8. Marcos Villasana, Mexico, 9. Steve Cruz, 10. Louis Espinoza.
Bantamweight (118 pounds) Champion: VACANT
1. Miguel Lora, Colombia, 2. Kasoli Galaxy, Thailand, 3. Sukjar Bopaj, Colombia, 4. Kelvin Seabrooks, 5. Raul Perez, Mexico, 6. Wilfredo Vasquez, Puerto Rico, 7. Santos Laciara, Argentina, 8. Gilberto Roman, Mexico, 9. Takuyu Muguruma, Japan, 10. Gabby Canzales.
Flyweight (112 pounds) Champion: Sat Chaitalead, Thailand
1. Jung-Koo Chang, South Korea, 2. Fidel Bassa, Colombia, 3. Myung-Woo Yuh, South Korea, 4. Hilario Zapata, Panama, 5. Chang-Ho Choi, South Korea, 6. Gabriel Bernal, Mexico, 7. Dodie Panatosa, Philippines, 8. Paul Gonzales, 9. Benedicto Murillo, Panama, 10. Duke McKenzie, Britain.

ELEDITOR by Alan Buese SPORTSWEEK 88



Flame tempered and flame throwing Joaquin Andujar is now a Houston Astro. SPORTSWEEK 88 plans to feature Texas Rangers and Houston Astros baseball on its pages again this summer.

HIGH SCHOOL REPORT

This spring's baseball schedule for local high schools.

LUBBOCK WESTERNERS



Table with columns: Name, Pos., HI, WI, CL. Lists players like Arly Lopez, Gavin Moran, Ricky Duran, etc.

ESTACADO MATADORES



Table with columns: Name, Pos., HI, WI, CL. Lists players like Johnny Garcia, Dale Thomas, Jimmy Sulica, etc.

DUNBAR STRAGS-PANTHERS

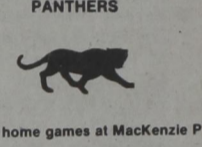


Table with columns: Name, Pos., HI, WI, CL. Lists players like Tony DeLaCruz, Mark Hernandez, Robert Reyes, etc.

LUBBOCK HIGH ROSTER

Table with columns: Name, Pos., HI, WI, CL. Lists players like Arly Lopez, Gavin Moran, Ricky Duran, etc.

ESTACADO ROSTER

Table with columns: Name, Pos., HI, WI, CL. Lists players like Johnny Garcia, Dale Thomas, Jimmy Sulica, etc.

DUNBAR ROSTER

Table with columns: Name, Pos., HI, WI, CL. Lists players like Tony DeLaCruz, Mark Hernandez, Robert Reyes, etc.

LUBBOCK HIGH SCHEDULE

Feb. 23-Dunbar, 2, 4 p.m.; Feb. 24-27-Lubbock Public Schools Baseball Tournament.
March 1-Estacado, 2, 4 p.m.; March 3-Sulica Invitational Tournament, March 12-at Big Spring, 2, 1 p.m.; March 25-Montevideo, 4 p.m.; March 26-at Amarillo, 1 p.m.; March 29-at Coronado, 4:30 p.m.
April 2-Palo Duro, 1 p.m.; April 3-at Caprock, 4:30 p.m.; April 9-Tascosa, 1 p.m.; April 12-Plainview, 4:30 p.m.; April 16-Amarillo, 1 p.m.; April 19-at Monterey, 4:30 p.m.; April 22-Coronado, 4 p.m.; April 23-at Palo Duro, 1 p.m.; April 24-Caprock, 4:30 p.m.; April 30-at Tascosa, 1 p.m.
May 3-at Plainview, 4:30 p.m.
\* - Indicates District 3-5A games

ESTACADO SCHEDULE

Feb. 23-at Snyder, 5 p.m.; Feb. 25-27-Lubbock Public Schools Baseball Tournament.
March 1-at Lubbock High, 2, 4 p.m.; March 8-at Canyon, 4:30 p.m.; March 11-12-Burgess Tournament, El Paso; March 15-Levelland, 4:30 p.m.; March 19-at Dumas, 1 p.m.; March 22-Freshship, 4:30 p.m.; March 26-Pampa, 1 p.m.; March 29-at Dunbar, 4:30 p.m.
April 5-Borger, 4:30 p.m.; April 9-at Hereford, 1 p.m.; April 12-at Levelland, 4:30 p.m.; April 15-Canyon, 1 p.m.; April 19-at Freshship, 4:30 p.m.; April 22-Dumas, 1 p.m.; April 24-Dunbar, 4:30 p.m.; April 30-at Pampa, 1 p.m.
May 3-at Borger, 4:30 p.m.; May 10-Hereford, 4:30 p.m.
\* - Indicates District 1-4A games

DUNBAR SCHEDULE

Feb. 23-at Lubbock High, 2, 4 p.m.; Feb. 25-27-Lubbock Public Schools Baseball Tournament.
March 1-Lamesa, 4 p.m.; March 8-Hereford, 4:30 p.m.; March 11-12-Burgess Tournament, El Paso; March 15-at Dumas, 1 p.m.; March 19-Canyon, 1 p.m.; March 22-at Levelland, 4:30 p.m.; March 26-at Dumas, 1 p.m.; March 29-Estacado, 4:30 p.m.
April 2-at Borger, 1 p.m.; April 9-Pampa, 1 p.m.; April 12-Freshship, 4:30 p.m.; April 15-at Hereford, 1 p.m.; April 19-Levelland, 4:30 p.m.
\* - Indicates District 1-4A games

Advertisement for Dad's Furniture featuring various furniture items like trucks, sofas, beds, and tables with prices and promotional text like 'Register To Win FREE Living Room Suite \$1500 Value' and 'PUBLIC NOTICE - PRE-GRAND OPENING NOW IN PROGRESS'.

Advertisement for Mezcal's Diner featuring 'Where The Party Begins', '60th & Slide "In the Quorum"', '792 4778', 'BEER MUG 12 oz. 50¢ Pitcher \$2.50', '\$1.00 Off All Mixed Drinks', 'TACOS 50¢', 'BURRITOS 2 to 6 pm Everyday'.

Advertisement for International Business College featuring 'Educating the Southwest since 1898', 'ENROLL NOW CLASSES STARTING', 'Computer Secretary, Computer Accounting, GED Classes, Executive Secretary, Legal Secretary, Word Processing', 'Financial Aid Job Placement', '797-1933 3628 50TH'.

Advertisement for SPS Southwestern Public Service Company featuring 'Electricity... Efficient use makes for a wise choice.', 'SPS SOUTHWESTERN PUBLIC SERVICE COMPANY', '2541 34th 797-3237'.



## Un Rayito De Luz

por Sofia Martinez

En cada uno de nosotros, hay algo que busca ser perfecto. Queremos resolver cada problema a curar cada herida. cuando pasa algo malo, siempre encontramos la manera de echarnos la culpa de no haber puesto remedio a tiempo. No nos contentamos con ser "nomas humanos"; sino que quisieramos ser como Dios y ese orgullo nos puede hacer sufrir sin ningun beneficio. Pero hay dos frases que debemos de decir si deseamos vencer la tentacion de "querer ser como Dios": 1. "No tengo que ser como Dios." 2. "Soy muy amado."

Esta claro que no debemos de dejarnos caer en la tentacion de "querer ser como Dios." Jesucristo, siendo "Dios Hijo", se hizo hombre sin dejar de ser dios. Aunque El es verdadero Dios y verdadero hombre, sufrio/dolor, y humillacion y derrota, como sufrimos nosotros. No hizo que todos pensaran como pinsa El, ni tampoco sano todas las heridas ni resolvio todos los problemas, pero tampoco hizo que Judas fuera un buen amigo. Por eso nosotros no tenemos derecho de poco hizo que Judas fuera un buen amigo. Por eso nosotros no tenemos derecho de quejarnos. Somos personas buenas, y dios nos pide que seamos mejores (nada mas), pero... "mejores" es mas que "buenos."

Comenzamos a amar cuando nos aceptamos a nosotros mismos, y seria muy bueno que aceptaramos nuestras importen cias, o sea eso que no podemos hacer, y que le demos gracias a Giso en todo momento por Su gracia y por Su ayuda que siempre nos da.

"Somos muy amados." Y hasta puede ser que pensemos que no

merecemos que Dios nos ame, pero Dios nos ama de todas maneras; no porque debe de amarnos sino porque El nos creo y nos ama. No nos ama porque "le caemos muy bien", sino porque le pertenecemos. Somos de El. Nos ama porque somos Sus hijos. Dios sabe que todos somos pecadores, y nos dice que "no vino a condenar al mundo sino a salvarlo" (Juan 10, 10).

Dios quiere darle Su mano para que se arrepientan de su maldad: los politicos deshonestos, y los que abusan de los niños, y los adulteros, y los asesinos y los

ladrones. Y desde luego que a ti tambien te extiende Su mano, porque conoce tu corazon, y te perdona. Dios quiere que sepa que te ama mucho.

Cuando te des cuenta, en el fondo de tu corazon, de que no tienes que andar "queriendo ser Dios" y que "ya eres muy amado" a pesar de todas tus faltas y tus pecados, entonces sera cuando la paza de Dios, que es mucho mas grande que todo entendimiento, va a comenzar a llenar tu estirpitu. Escucha Su amor y quedate en paz. (Isaias 43, 1to4).

## The Challenge of Discipleship

by the Rev. Michael Dobbs B., pastor of "el Calvario" United Methodist Church of Midland

There is a very interesting clash in John 2:13 to 22 that can shed some light on some problems we have. That passage is the story of Jesus' turning over the tables of the money changers and running the sellers of sacrificial animals out of the temple. After his running them off, the Jews asked Jesus for a sign (I suppose) indicating by what authority he had done this. Jesus responded, "Destory this temple and in three days I will raise it up." The Jews understood his word in the apparent sense "lit has taken forty/six years to build temple and will you raise it up in three days?" They asked for a sign and he gave them the ultimate and dramatic sign of his body / his death and resurrection but their

concentration was on their temple for God. They had come to worship more their temple for God and their rituals more than God. They had come to worship their means of worshipping God more than God himself.

Are we not that way? Do we not at times begin to worship more our means of worshipping God that God himself? What do you lift up higher than God? Your means of baptizing, your way of celebrating the mass (the Lord's Supper, the Holy Communion), whether you use instruments in your worship are not, the day on which you worship God? Let us seek the guidance of the Holy Spirit so that the fact that we worship and serve God will be more important than the means or the methods we use. May God bless you this week so that you may be a blessing to others.

## El Desafio Del Discipulado

por el Rdo. Michael Dobbs B., pastor de la Iglesia Metodista Unida "El Calvario" de Midland

hay un choque muy interesante en Juan 2:13 a 22 que nos puede iluminar unos problemas que nosotros tenemos. Este pasaje es la historia de cuando Cristo volteó (volcó) a las mesas de los cambistas y corrió a los vendedores de animales para los sacrificios en el templo. en seguida, los judios le pidieron a un señal indicando la autorizada por la cual hizo esto. Jesus respondió, "Destruid a este templo y en tres dias lo levantaré." Los judios

entendieron sus palabras en el sentido aparente "¿En cuarenta y seis años fue edificado este templo, y tú en tres dias lo levantarás?" Ellos pidieron un señal y El les dio el señal más dramático de Su cuerpo/Su muerte y resurrección/pero su concentración de ellos estaba en su templo. Ellos habian llegado a adorar más a Su templo y a sus ritos que a Dios. Habian llegado a adorar más a los medios de adorar a Dios que a Dios mismo.

¿No somos así? ¿No llegamos a veces a adorar a nuestros medios a o modos de adorar a Dios que a Dios mismo? ¿Qué eleva Ud. más alto que a Dios? Su modo de bautismo, su modo de celebrar la misa (la cena del Señor, la Santa Comunión), el usar instrumentos en su adoración o no, el dia en que Ud. adore a Dios? Busquemos la guianza del Espíritu Santo para que el hecho que adoremos a sirvamos a Dios sea más importante que los medios a los modos que usemos. Qué Dios les bendiga esta semana para que sean un bendición a otros.

# BUY, SELL, TRADE OR RENT THROUGH THE CLASSIFIED ADS

For Advertising Call 763-3841



ALLIANCE HOMES

Own your own mobile home for less than you out in rent. Low down, low monthly payments.

STOP Paying Rent! Good Credit/Bad Credit

No Credit. I have the financing available for you. Homes to fit every budget.

Call Leon today for appointment: 763 4051 Call collect/7 days a week! Hablo Español.

Si necesita ayuda para preparar su forma 1040 (Income Tax) hable al 791 1712 para fijar una hora de visita (appointment). Celida A. Hernandez C.P.A.

SPEED ELECTRIC

Auto Center Transmissions Rebuilt - \$275

6 mo gar. or 4000 miles Complete rewiring, starters, tune-up Alternators, carburetors, air cond. WRECKER SERVICE

Baylor & N. Univ. 765-8118 or Pager 741-9579



## EL EDITOR'S CAR LOT



1977 VW Beetle Good work car..needs minor body work Only \$600..Call 763 3841, leave message for Luis.

1980 Oldsmobile Delta 88 loaded \$2,995 747-0409

1969 Chevy Nova SS 4 spoke rims, No motor..Only \$200 or best offer. Good body Call 763 3841, leave message for Luis

1984 F-150 Pickup power breakes and steering cruise,302 engine excel; lent condition 32,000 miles (915)573-4869

By owner 1979 Bonneville, low milage, looks liké new 799\*2431

FREE

A special place for our readers to sell their car or trucks ,a new service offered to you our readers.

SEND IN YOUR AD

Just make sure we get your ad before 5:00 on Tuesdays. Your ad will be published for 2 week unless other-wise noted. Please give us a call when your auto sells SELL YOUR CAR FREE!!!

1984 Plymouth Reliant Clean Excellent Cond. \$3,250 745-6180

1985 Bronco II With 4 wheel drive,excellent condition! (806)675-2800 1985 Lincoln Continental Town Car,extra sharp, velour,loaded 794-6484 evenings

1984 Cutlass Supreme 2 door loaded excellent condition,42,000 miles 794-6910 see to believe

1985 Chevrolet Celebrity really nice 52,000 miles \$4,500 885-2654

1981 Ford F-150 Pickup, auto,brakes,steering, & radio \$2,975 794-8561



1975 Chevy Nova, 2 door, rebuilt engine...\$700 Call 763 3841 leave message for Luis

1975 Pontiac Station Wagon for sale runs good needs transmission,best offer,see at 4003 45th or call 792-1675

1976 Datsun B210 4spd good tires,Pioneer Stereo,runs great,\$995 747-5912

1971 JEEP, Automatic, Runs Good, Radio, \$700 (save \$75.00), See it After, 4 pm. 2415 Auburn St.

GRATIS

NAME ADDRESS PHONE

AD Max 3 lines

Mail to: EL EDITOR CAR LOT P.O. BOX 11250 Lubbock, Texas 79408. Or drop by at 1211 Ave. O

When Broke .

### Estrada Pawn Broker PAWN YOUR GOODS

Guns, Jewelry, VCR, Tools, Stereos, TV's, Musical Investments Musical Instruments Available Before you buy or rent TV's Check our prices—Use our Layaway Plan



We Can Help!

703 Broadway 765-8415

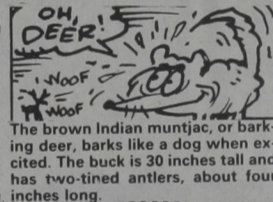


### Vuelve a Proveer Servicios Expertos A Lubbock ANDY'S Plumbing

Se Habla Español

Complete repairs, remodeling, add-on, new construction, Heating & Air Conditioning

762-3468 Levelland-894-2124



The brown Indian muntjac, or barking deer, barks like a dog when excited. The buck is 30 inches tall and has two-tined antlers, about four inches long.

### RENT OUR CLUB

60th & Slide Weddings, Anniversary, Fraternity, Sorority Cincuentas Call 792-4778 Carlos or Johnny

### ACCIDENTES DE TRABAJO CRIMINALES DWI LUIS M. AVILA ATTORNEY AT LAW



806-763-5847 820 Avenue H Suite 3 Lubbock, Texas 79401 ninguna especialización implicada

### Photo Magic

Color Prints—One Hour Slides E-6—One Day

- Enlargements
- Black & White
- Duplicate Slides
- Copies
- Film
- Cameras
- Supplies

Fuji — Kodak

797-8790 5404 4th St.

COORDINATOR Bilingual/Pupul Personnel The location is Roswell Independent School District in Roswell, NM. Qualifications: New Mexico administrator's license. Deadline for applications April 1, 1988. Contact personnel Pauline J. Ponce, Assistant Superintendent of Personnel, 200 W. Chisum, Roswell, New Mexico 88201. EOE/AA

Las Casuelas Restaurant OPEN Monday to Thursday 10 am til 4 pm Friday-Saturday-Sunday 10 am til 3 am 762-8357 718 4th Street

Part Time Secretarial Position: South Plains College, Lubbock. Must be high school graduate with work experience, some college preferred. Position requires typing a minimum of 50 WPM, good grammer and spelling skills. For application information, contact Samy Hill, 747 0576. South Plains College is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer.

### AMERICAN COMMERCIAL COLLEGE

"A Proven Tradition of Excellence"

- Computer Science.....6 mo. Computer Operations
- Secretarial.....6 mo. Word Processing
- Computerized Accounting.....6 mo.
- Business Machines.....3 mo.

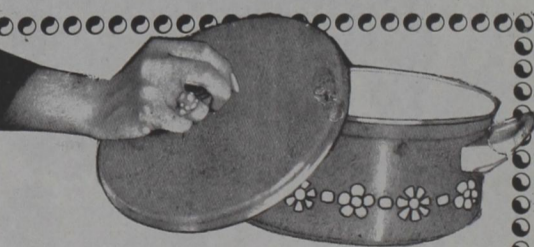
JOB PLACEMENT ASSISTANCE

IF FINANCIAL ASSISTANCE IS NEEDED FEDERAL GRANTS & LOANS ARE AVAILABLE TO QUALIFIED APPLICANTS 2007 34TH Lubbock Texas 79411

CERTIFIED BY TEXAS EDUCATION AGENCY ACCREDITED

DAY & NIGHT CLASSES

FOR FREE BOOKLET 747-4339



Nosotros Hacemos El Mejor Menudo En Todo El Oeste De Texas! MONTELONGO'S 3021 Clovis Road Pase y saborelo! Winners of the 1987 Menudazo!

## Allstate

Lorenzo Jaime • Alex Castro

HOME CAR LIFE SR-22 FILINGS

797-2607

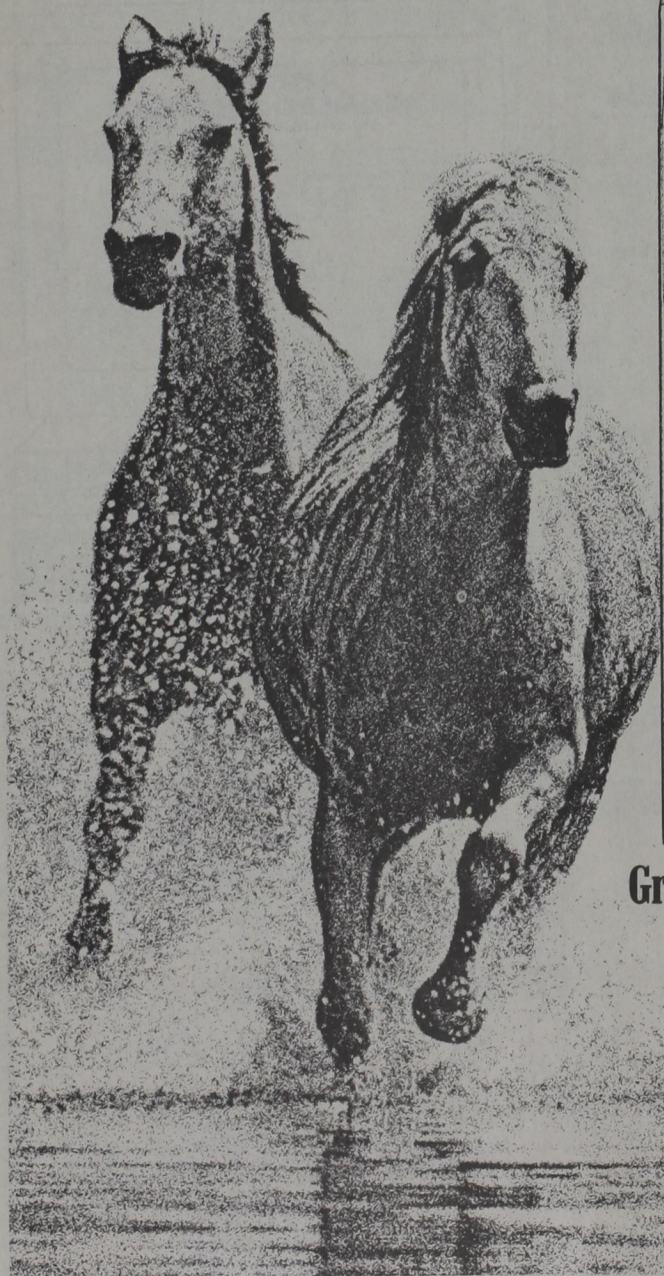
930 S. Loop 289 & Slide Rd.

Behind Paynes Jewelry

You're in good hands with Allstate

RVs BUSINESS BOATS AUTO LOANS

# Hecho especialmente para los fumadores de mentolados.



**Nuevo  
Marlboro Lights  
Menthol.**

**Gran sabor refrescante en cajetilla.**

ADVERTENCIA DEL CIRUJANO GENERAL: Fumar Causa Cáncer del Pulmón, Enfermedades del Corazón, Enfisema, y Puede Complicar el Embarazo.